



المنظمة العربية لحقوق الإنسان

# من أجل السلام لدارفور

بحوث ومناقشات ندوة  
حول مواقف أكثر فاعلية  
لمنظمات حقوق الإنسان  
العربية في دارفور  
11 - 12 مايو 2007

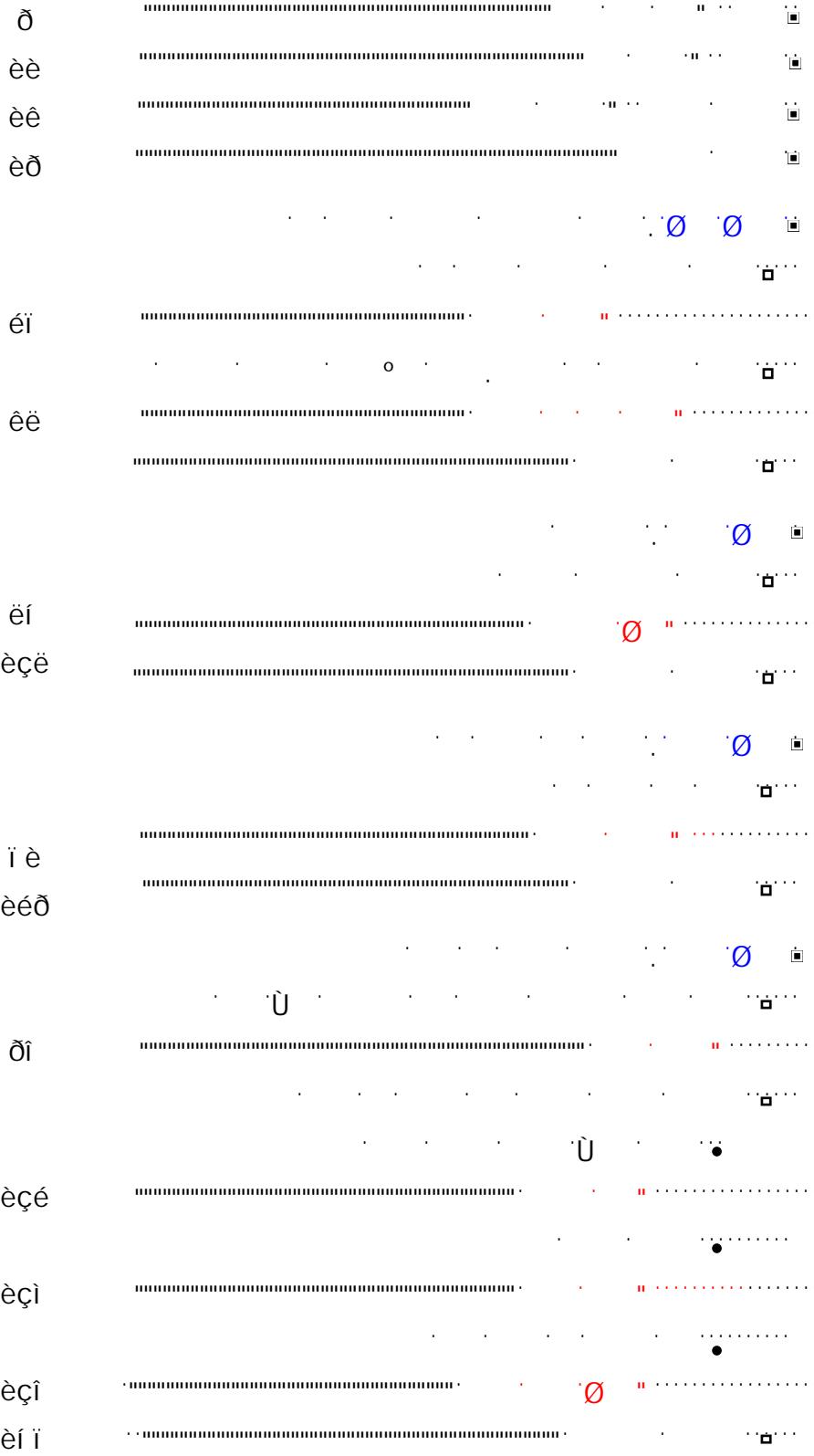




êèèï # !

fèi î éï #êèèï £

من أجل سلام دارفور



èéê	.....	ô	ô	.....	ø	ø
èéî	.....	fù	.....	ɛ	.....	ɛ
èëç	.....	ù	.....	ɛ̄	.....	ɛ̄
èéé	.....	.....	.....	ɛ̄	.....	ɛ̄
èëì	.....	.....	.....	ɛ̄	.....	ɛ̄
èëí	fl	ɛ̄	.....	ɛ̄	.....	ɛ̄





Ó Ó Ó  
Ó Ó Ó  
Ó Ó Ó  
Ó Ó Ó  
Ó Ó Ó  
Ó Ó Ó













ó ó ó ó  
ú ú ú ú  
ó ó ó ó  
ú ú ú ú

é é é é  
ú ú ú ú  
ú ú ú ú

é é é é  
ú ú ú ú  
ú ú ú ú

ó ó ó ó  
ú ó ú ó  
ú ó ú ó

ó ó ó ó  
ú ú ú ú  
ó ó ó ó

é é é é  
ú ú ú ú  
ú ú ú ú

ó ó ó ó  
ú ú ú ú  
ó ó ó ó

U O O O U O O

جلسة الافتتاح





Ó

Ó

Ó

Ó

Ó

Ó

Ó

Ó

Ó

Ù

Ó

Ù

Ó

Ó

Ó

Ó

Ó

Ó

Ó

Ó

"êèèî

Ó

Ó

Ù

Ó

Ó

Ù

å Ó

Ù

Ó

Ó

Ù

Ù

Ù

Ó

Ó

Ó

Ó

Ó

Ó

Ó

0 . . . . . U

Ó . . . Ó . . . Ú Ó

0 . . . . . 0 . . . . . 0 . . . . . 0

U . . . . .

U O

0

•Ù •Ù . . . . . . .

$\tilde{O}$  . . . .

Ó . . . . . Ó

U

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933. 10-1200

Darfur Consortium

**U**

U

" " U "

0 . . . U . . . 0 . . .

U O . . . . . " O " .

U

Ó

Ó . . . . . Ó . . . . .

" . . . . U

A large grid of musical notes and rests on a staff. The grid consists of 12 columns and 10 rows. The notes and rests are distributed as follows:

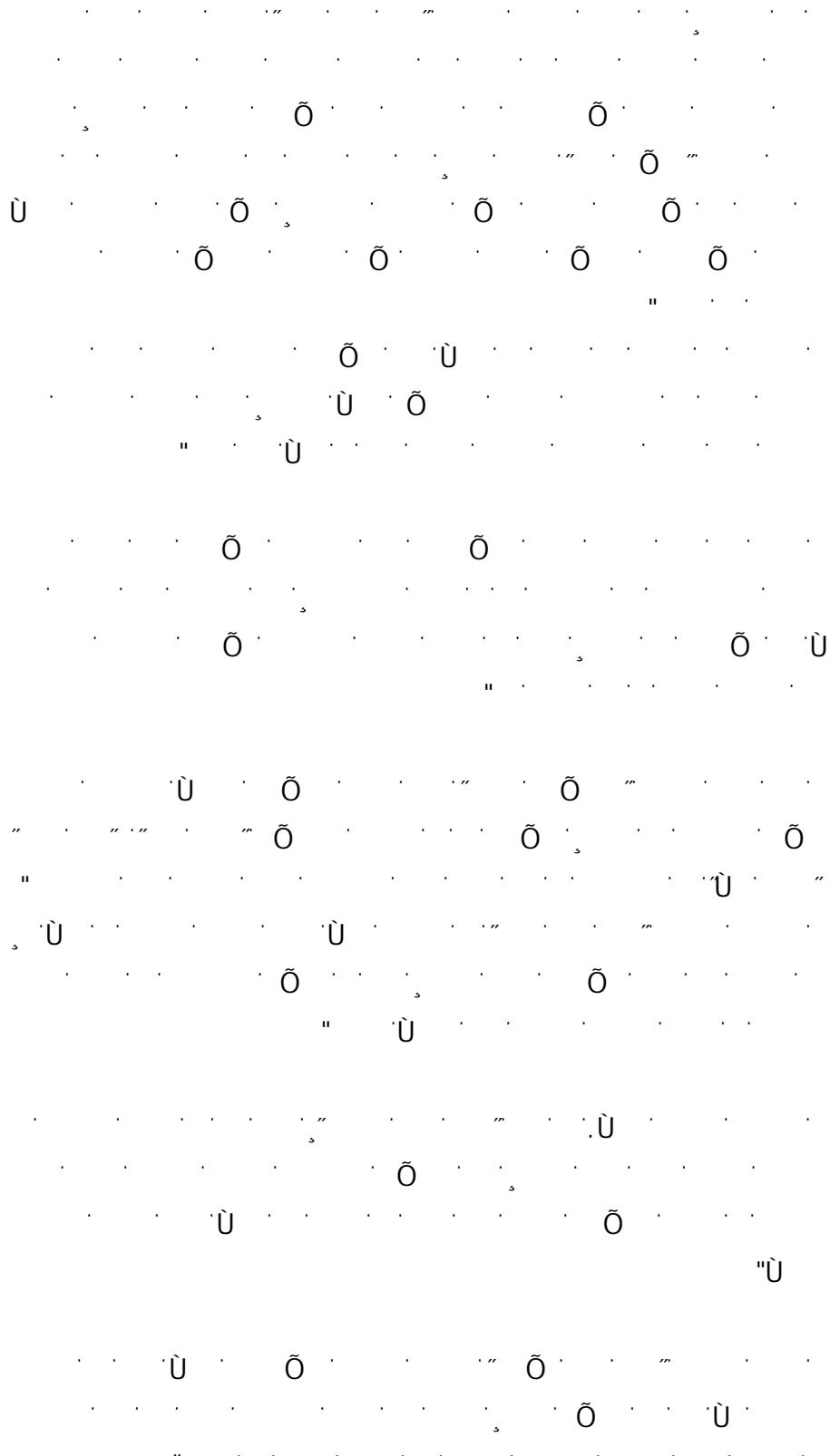
- Row 1: One note in the first column, one rest in the second, one note in the third, one rest in the fourth, one note in the fifth, one rest in the sixth, one note in the seventh, one rest in the eighth, one note in the ninth, one rest in the tenth, one note in the eleventh, and one rest in the twelfth.
- Row 2: One note in the second column, one rest in the third, one note in the fourth, one rest in the fifth, one note in the seventh, one rest in the eighth, one note in the tenth, and one rest in the eleventh.
- Row 3: One note in the third column, one rest in the fourth, one note in the fifth, one rest in the sixth, one note in the seventh, one rest in the eighth, one note in the ninth, one rest in the tenth, one note in the eleventh, and one rest in the twelfth.
- Row 4: One note in the fourth column, one rest in the fifth, one note in the sixth, one rest in the seventh, one note in the ninth, and one rest in the tenth.
- Row 5: One note in the fifth column, one rest in the sixth, one note in the eighth, one rest in the ninth, and one note in the eleventh.
- Row 6: One note in the sixth column, one rest in the seventh, one note in the ninth, and one rest in the tenth.
- Row 7: One note in the seventh column, one rest in the eighth, one note in the tenth, and one rest in the eleventh.
- Row 8: One note in the eighth column, one rest in the ninth, one note in the eleventh, and one rest in the twelfth.
- Row 9: One note in the ninth column, one rest in the tenth, one note in the eleventh, and one rest in the twelfth.
- Row 10: One note in the tenth column, one rest in the eleventh, and one note in the twelfth.

The notes are represented by the letter 'O' and the rests by the letter 'U'. The staff has vertical bar lines dividing it into 12 equal-width measures. The notes and rests are placed at various positions within these measures, creating a complex rhythmic pattern.

**الفصل الأول**  
**حماية المواطنين وصناعة السلام**  
**في دارفور**



**حماية المواطنين وصناعة السلام  
في دارفور**



أوراق العمل

## ١- العملية السياسية وتقدير اتفاق سلام دارفور (اتفاق أبوجا)





# ēōē ñēē ñēē īēē ōēē flēēē ēēēē  
# ñēē ùēē ùēē flēēē ēēēē  
# ñēē ùēē ùēē flēēē ēēēē  
ēēēē # īēē ōēē flēēē ōēē

U  
fejø

U ë ñ ò õ ù  
Ü ê è ë ì ð õ  
Ø ò é õ ê

feL Ø  
Ø eèè Ø Ù Ø eèè  
Ø Ù Ø  
Ø

feL Ø  
Ø Æ Æ Æ Ù # Ø  
Ø Ù Ø Ø Ø Ø  
Ù Ù

i  
 feL Ø  
 Ú Ú  
 " Ú  
 Õ Õ Ú Õ  
 " Õ

Õ Õ Ú Õ  
 Õ Õ Ú  
 feL  
 fl feL Õ feL  
 fl

" Ú  
 Ú Õ  
 Õ Õ  
 Õ Õ  
 Ú Õ L Õ  
 " fl  
 Õ Ú Õ

Õ  
 CPA CPA Ú Õ  
 " Õ  
 Ú Õ  
 " Ú Õ  
 Õ Õ Ú Õ  
 Õ Õ  
 Ú Õ Õ  
 Õ Õ Õ  
 Õ Õ



# Õ Õ  
Ù Õ Õ Õ  
Õ Ù Õ Õ Õ  
Ù Õ Õ Õ  
õ Õ Õ Õ  
Ù Õ

## ٢- النظام السوداني والقوى الدولية

Ù Ù Ù êèèè  
Ó Ó Ó  
ó õ  
éñéí Ó Ó Ú  
Ó Õ  
éñéé  
Ó Ó Ó  
Ú Ó # Ó éñéé  
Ó Ó Ú  
"Ù











U Õ O U Õ  
" U U

U U  
U

U Õ O O  
O U Õ O  
O U Õ O  
U Õ O  
U U  
U  
U U  
O U  
" U

U U  
O U Õ O  
U Õ O O  
U Õ O  
U U  
U  
U U  
O U  
" U

U U  
O U Õ O  
U Õ O O  
U Õ O  
U U  
U  
U U  
O U  
" U

U U  
O U Õ O  
U Õ O O  
U Õ O  
U U  
U  
U U  
O U  
" U

U O  
U

U O  
U

O U O  
O O O O  
O O O O  
O O O O  
O O O O  
O O O O  
U

O O O U  
O  
O  
I i e

O O O  
U U O  
U U U  
U U U  
U

U O O  
U

e e e e  
O O O



**الفصل الثاني  
المحاسبة والعدالة**



المحاسبة والعدالة

# ورقة العمل السودان : المواجهة الخطأ بين الحكومة والمحكمة الجنائية الدولية جدليات القانون والسياسة في جرائم دارفور

	fl	ɛ	ICC	feɛL
fl	ɛ	õ		õ
		ù		fl
		õ		õ
	ɛ	õ	õ	õ
	ɛ	ù	õ	feðñi
ù	éñèi		õ	feñèi
ù	õ		õ	éðññ
		"fèèí	"ɛ	
	ù	õ		feL
	õ		õ	ù
fl	õ	ɛ	õ	õ
		fl	ɛ	õ
	ù		ù	ù
ù	ù	feñèi	ù	ù
		õ		õ
		õ		feL
ɛ	õ	å	õ	õ
Ad Hoc	õ	õ	õ	õ
		õ	ù	fl
		õ	ù	õ





U #  
 E O O #  
 "fl  
 O fl O E U O O #  
 " U #  
 U O U O O #  
 " U  
 U ð#éèëë O fl O E O fèëL  
 U E O O "fèëëì  
 "é#é#éèëì fèL  
 O  
 "é# #èëëë U  
 éèëí O fèL  
 fl E fl E  
 " U  
 ié U O  
 Uä Referral  
 E O O O O  
 E U O U O fl O  
 E U fl E fl  
 " U  
 éé#é#éèëí fèL  
 E #é# O O fl O E íñé# fl O E  
 fl U E O O fl  
 " U  
 é# fl E O O fl E  
 Complement O  
 fl E fl E O O O tary  
 éí # O





U Ù fl E fl  
O Õ  
U  
E #  
U fl # èèèè  
O Õ  
O  
O  
U Ù O  
U éèè  
O Ù O  
U O  
U O  
U  
O O  
O Ù  
O  
U  
fl Õ E U Õ #  
U èèèè  
eeê O O  
fl E fl Õ E  
O Õ  
O Ù O  
O Ù  
U  
U  
fl U Õ E è# èèèí O fl E  
O O











"fei #éê#éèéí ē" "1" "ē" "ē"  
      Ó                      Ó              Ù              #Ø  
      Ó                      Ó              Ó              Ø  
      éèéí                      Ó fl              ē  
      Ù                      Ù              Ù              Ó  
      Ù                      Ó              Ó  
      Ó                      Ó              Ó  
      "feó#héééí ē" "ē"  
      Ó   Ù   flÓ   ē   Ó   Ó  
      é                      Ù              Ù              Ó  
      "fléó#héééí  
      Ó                      Ó              é#Ø  
      Ø  
fl    é   Ø#              Ó              Ó  
      Ó                      Ó              Ó  
      Ó                      Ó              Ù   Ù   Ó  
      Ù                      Ù              Ù  
      Ó                      Ó              é#Ø  
      Ù                      Ù  
      fl    é   Ó              Ó  
      fl    é   Ó              Ó              fl    é  
      Ó   Ù              Ó              Ó              Ó  
      Ó                      Ó              Ó  
      fl    Ó   é   fl    é              #  
      fl    é              fl              Ù  
      é#  
      Ó   Ù              Ó              Ó              Ó  
      Ó  
      éé#éé#éééí

U fl Ö EÜ fl E Ö  
éèèí U Ö Ö Ö Ö Ö  
"flei #éè#éèí E"  
Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö  
U "fl E"  
Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö  
"flei #éè#éèí  
Ö U Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö  
"fl E Ö  
Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö  
U  
Ö  
E Ö  
Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö  
"flei #éè#éèí  
Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö  
U Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö  
"fl E"  
U Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö  
éèèí Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö Ö  
"fl Ö E"  
fl U E  
Ö

U E" å Õ "fl  
Ó fl E Ó êèèí#  
fl E fl Ó E Ó  
Ó  
U Õ fl Ó Õ Õ #  
"êèèí#  
U Õ Õ  
E fl E Õ Õ  
E fl E Õ Õ  
E fl E Õ Õ

Ó fl Ó Ú  
fl Ò Ú Ó  
Ó Ó  
éé# #ééëí  
ë Ó Ó Ó  
Ú fl Ú Ó ë fl  
#éé# Ó Ú Ó  
fl Ò fl Ú ë fl  
Ú Ó Ú Ó  
Ó Ó  
"fléñ# #ééëí ë" Ó  
"fl Ó ë"  
Ú Ó Ó Ó Ú Ó  
Ó Ó Ó Ó Ú Ó  
Ú Ó Ó Ó  
"fë# #ééëí" Ú Ñ ë  
Ú fl Ò æ Ú  
éé# #ééëí fl Ú ë  
Ó fl Ó Ú



U U U fl E  
O O O O O O O  
U U U U U U U  
# # # # # # #  
fl E O e# O O O  
fl E i# O E ð# fl O E  
O O O O O O O  
O O O O O O O  
O O O O O O O  
# # # # # # #  
U U U U U U U  
O eññé O O O O  
ñè ðñ# E O fññé  
fññé i# E fññé ñ# E O O O  
eñññ O O O O O O  
fññññ O O O O O O  
O O O O O O O  
U U U U U U U  
O fl E O O O O  
O O O O O O O  
O O O O O O O  
E fl E O O O O  
O O O O O O O  
O eñññ O O O O  
U O O O O O O  
e O O O O O O





**Lord Dening, Civil Liberties Cases and Materials, 2nd Ed., S. H. L. Bailey, D. J. Harris B. I. Jones. p. 5)**















fl Ō      Ł fl Ō      Ł      fl Ō      Ł  
 fl Ł      fl Ł      fl      Ł  
 Ł      Ō      Ō      Ł  
 Ł      fl      Ł      fl Ō  
 Ł      Ú      fl

+ + + + +

"éèéí      1      Ō      fŁ  
 "éèéí      1      fŁ  
 é      1      1      1      fŁ  
 "éèéí      1      Ō      Ú      fŁ  
 "éèéí      1      é      fl  
 "éèéé      1      1      1      fŁ  
 é      1      1      1      fŁ  
 "éññð      1      fŁ  
 Ú      Ō      1      fŁ  
 "éè# #éññî      1      éééí #      1      fŁ  
 "éññî      1      fŁ  
 "éññð      1      fŁ  
 é      1      Ō      1      fŁ  
 "éèéé      1      fŁ  
 #      1      fŁ  
 "éñði      1      è  
 1      Ő      1      Ő      fŁ  
 "éñði      1      fŁ  
 "éññði      1      è  
 éññ è      fl      Ł      Ő      1      fŁ  
 Wolfgang Friedmann; The Changing Structure of International Law, Stevens & Sons Limited, London 1964  
 P. Hassner, Violence and Peace: From the Atomic Bomb to

## Ethnic Cleansing, 1995

Trials of War Criminals Before the Nuremberg Military  
Tribunals Under Control of Council Law No. 10, Vol. III (Washington  
D. C., U. S. Printing Office, 1951)

Robert H. Jackson; "Forward: The Nuremberg Trial  
Becomes a Historic Precedent", Temple Law Quarterly, XX (1946-  
1947)

Joroslav Zurek; "The Nuremberg Principles as a decisive Stage  
in the Development of International Law", Review of Contemporary  
Law, No. 2, December 1961

Henry L. Stimson; "the Nuremberg Trial: Landmark in Law", Foreign Affairs, XXV, January 1947

Lord Denning, Civil Liberties Cases and Materials, 2nd Ed

"éèèí	'féeŁ
"éèèí CPA Ú	'féeŁ
"éèèí	'féeŁ
"éèèí DPA	'fēi Ł
"éññé	'fēi Ł
"éññé	'fēi Ł
"éñññ	'fēi Ł
"éñðí	'fēðŁ
"éññé	'fēñŁ
"éññð	'fēeŁ
"éê# éèèí	'fēeŁ
"éi # éèèí	'fēeŁ
"éð# éèèí	'fēeŁ
"éð# éè# éèí	'fēi Ł
"éi # éé# éèí	'fēi Ł
"éí # éé# éèí	'fēi Ł
"éi # éé# éèí	'fēi Ł
"éi # é# éèí	'fēðŁ
"éi # é# éèí	'fēñŁ
"éñ# éèèí	'fī eŁ
"é# éèèí	'fī éŁ
"é# éèèí	'fī éŁ
"í # éèèí	'fī éŁ

{ } { }



0

ō . . . . . ō . . . . . ù . . . . . ō

0

·Ù

U " . . . . . O

Ó Ó Ó  
Ù Ù Ù  
Ó Ù Ù  
Ù Ú Ó

Ó Ù . . . . . Ó

U Ú Ó Õ

U O O

०

0

0

0

·Ù

U O  
U O  
U O

{ } { }

**الفصل الثالث**  
**العنف ضد النساء في دارفور**



العنف ضد النساء في دارفور

Ó Ó Ó  
Ù Ù Ù  
Ó Ó Ó  
Ù Ù Ù

## ورقة العمل العنف ضد النساء في دارفور

Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù  
Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó  
Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó  
Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù  
Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó  
Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó  
Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù  
Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù  
Ù Ù Ù Ù Ù Ù Ù



Ó Ú Ó  
Ó Ó " Ó  
" Ú " Ú  
Ó Ú







"fl ß  
éí #é#ééí Ù Õ Õ  
Ó Õ Õ  
fl íí Õ Ù ß Õ Õ  
éééí # Õ Õ Õ  
Ù Õ Õ Õ  
Ù Õ Õ  
Ù Õ  
Ù

Ó	Ó		
"	"		! é
Ó	Ó		! ê
fl		Ó	! ë
"	"		
"flÙ		£Ù	! è
"	"		! ì
Ù	Ù		! í
"	"		! î
Ù	Ù		! ï
"	"	Ù	! ð
"	"	Ù	! ñ
"	"		! éè
"	"	Ù	! éé
"	"		
Ó	Ó		! éé
"	"		
"	"		! éé
Ù	Ù		! éí
"	"	Ù	! éí
"	"		
£	£		! éî
"fl			
"	"		
"	"		! é
"	"		! ê
"	"		! è
"	"		! ì
Ù	Ù		! í
Ó	Ù	£	! î
"fl	"Ù		
"	"		
"	"		! éééé





Ù # Õ Õ Õ Õ ! Ì  
Ù Õ Õ êèèì  
Ù Õ Õ Ù

# èè Õ Ù Õ fIA/HRC/4/107/review2 Õ Èêèèì  
# Õ Õ Ù

Ù Õ Õ ! Ì

! é Õ  
Ù Õ ! é  
Ù Õ Ù Õ Ù Õ  
Ù Õ Ù Õ Ù Õ  
Ù Õ fl

Ù Õ Ù ! é  
Ù

"êèèì #Ù ! •  
"êèèì #Ù èè#ð ! •  
"éí #ë#êèèì ! •  
Ù ! é

Ó Ó Ó Ó  
Ü fl Ü Ó E

" Ó Ó Ó Ó Ó Ó  
Ó Ü Ó Ó Ó !

Ü

Ü Ó •  
"! Ü

Ü Ó  
Ü

Ü Ó  
Ü

Ü Ó  
Ü

Ü Ó  
Ü

Ü Ó  
Ü

Ü Ó  
Ü

Ü Ó  
Ü

Ü Ó  
Ü

Ü Ó  
Ü

Ü Ó  
Ü

Ü Ó  
Ü

Ü

Ü



U Ó  
Ó Ó Ó  
Ù Ó  
Ù Ú Ó  
Ó Ú Ú  
Ù Ó Ú  
Ù Ó Ó  
Ó Ú Ú  
Ù Ú  
Ó Ó  
Ó Ó  
Ó Ú  
Ó Ú  
Ù

**الفصل الرابع**  
**الموقف العربي من أزمة دارفور**



الموقف العربي من أزمة دارفور

Ó . . . . . Ó . . . .

## **أوراق العمل**

### **١- قراءة في تقارير المنظمات العربية حول أزمة دارفور**









## ٢- تغطية وسائل الإعلام العربية لأزمة دارفور

ñéí · éžéí è · éžéí è · éžnèé  
í ê · · · · í ðé · · · · nðí · · · · êí è  
éèí · · · · ééè · · · · éðí · · · · í ðí  
éí è · éží l è · éžéí è · éžéí è  
í ê · · · · í l è · éžéè · · · · éžéí è  
í · · · · éžéí è · · · · ééè · · · · ééè  
ð · · · · éèí · · · · ééí · · · · í n  
éí · · · · éí · · · · è · · · · éí

eēð „ i ï i „ é ã i ï „ i è  
 i è „ é ã è „ é ã è „ é ã è „  
 é ã i „ ð ñ n „ é e ð ñ i „ i ð ñ ð e

éí í è · ééèéè · ééèéèé · ééèéè  
éì èé · ééí è · ì ñéèé · ñéé  
ééí è · éí ñé · ééí èé · ééí è  
· îí · · í è · · îí · · éí  
ééèéè · ééèéè · ééèéèé · éí èé  
ñðí · í èðé · ééí éí í · î ðéð

Ó i é Ó Ó  
"fl ß

"BBC) ð ð fl "fl

"	éèè	éèèé	Ù
"	éí è	éèèé	Ù
"	ëñé	éèèí	Ù
	"éèèé	Ù	éèèí

A large grid of 100 small 'U' shapes arranged in a 10x10 pattern. The 'U's are white with black outlines, set against a black background. They are organized into four main vertical columns. The first column contains 10 'U's, the second 10, the third 10, and the fourth 10. Each 'U' is positioned such that its top vertex is aligned vertically with the top vertex of the 'U' directly above it in the same column. The horizontal distance between the centers of adjacent 'U's in a row is approximately twice the width of a single 'U'. The overall effect is a dense, geometric pattern.

٣- دارفور كمأساة (منقبة)  
تغطية الصحافة السودانية للكارثة

U fl E  
éñðí fl ñE  
fññðí ! éñí ñE

O O  
éèéé U  
O O  
ñO U  
U  
fl E O  
U fl E ñO  
ä  
ñO  
O O  
ñO O O O  
ñU ñU ñO ñU ñU ñO  
ñfl ñE  
ñfl ñE  
ñfl ñE

fl E

ó ó  
éèéèé ù ó ó 2005  
ú éèé è ! ó ó  
ú ó ! ú  
ó ó  
fl è  
! ú ! ú  
ú ó ó ó ó éèé è ó  
ó ú fl è ó  
ó ó ó ó  
é è ó ó  
ó ó ó ó fl  
ó ó ó  
! ! ! !

## **٤- دور الإعلام في تغطية أزمة دارفور قراءة في أداء أجهزة الإعلام السودانية والعربية والعالمية**

U "O  
U  
O "O  
"U U U  
O O O O  
O O O O "O O  
O O O O O O  
U O O O O O  
U  
U O O O O O  
U  
U O O O O O

O O O U U U O O  
O U "O O O O O  
U  
O O O U U O O  
O O O O O O O  
U O O O O O O  
O O O O O O O

U U U U U U U  
O O U U O O O  
O U U U O O O  
U O O O O O O  
U O O O O O O  
O O O O O O O  
O O U O O O O  
O O O O O O O

parachute jour-  
nalism.

U

O

O

U

O

"eëëí

#

O

eëëëë

O

O

eëëí

è! ë

O

U

U

U

O

O

!

U

U

!

O

U

U

U

U

U

fl

O

U O

O

O



Ø Ø Ø  
Ù Ù Ù  
Ø Ø Ø

Ø Ø Ø  
Ø Ø Ø  
Ø Ø Ø

Ø Ø Ø  
Ù Ø Ø

" " "  
" " "  
" " "  
" " "

Ø é! ì  
Ø è  
Ø Ø Ø Ø  
Ø Ø Ø Ø





U Ú Ó  
Ó Ó  
Ó Ú Ó  
" !  
Ú Ó Ó  
Ó Ó Ú Ó  
" !  
Ó Ó Ó Ó Ó Ó  
Ó Ú Ó  
" !  
Ó  
Ó  
Ó  
" !  
Ó  
Ó  
Ó  
" !  
Ú  
" !  
Ó  
Ú Ú É fl É Ó Ú  
" !  
Ú  
Ó  
" !  
Ú  
" !  
Ú  
" !  
Ú  
" !  
Ú  
" !  
Ú  
" !  
Ú  
" !







Ó Ó Ú Ó

Ó Ó Ú Ó

Ú Ú

Ó Ó Ó

Ó Ó Ú

Ú

Ó Ú

Ú Ú

Ó

Ó Ú Ú

"

Ó Ó

"

Ó Ó Ó

Ú Ú

"

Ó Ó Ú

"

Ó

Ó

"

Ú

Ú

Ó

Ó

"



**الفصل الخامس**  
**نحو مواقف وأدوار أكثر فاعلية لمنظمات**  
**حقوق الإنسان العربية في دارفور**



المائدة المستديرة

Ù Õ Õ Õ

Ù Õ

Õ

Õ

Ù Ù

" Õ Õ Õ Õ Õ Õ Ù Õ

Õ

Ù

õ ù õ ù

"

Ù Ù Õ

Õ

õ

Ù

õ

õ õ õ ù

õ

ù

õ

ù

Ù Ù Ù Ù

õ

ù

ù

õ ù ù ù

õ

ù

ù

õ ù ù ù

õ

ù

ù

õ õ õ õ

õ

Ù Ù Ù Ù

õ

ù

ù

õ ù õ ù

õ

ù

ù

õ õ õ õ

õ

õ õ õ õ









Ü                        Ō                        Ö  
                          Ō                        Ü

Ó . . . . . Ó  
Ó . . . Ú . . Ó . . . Ó







U Ú Õ ! Õ  
é Û !  
Ó Õ Ù !  
Ó Õ Õ ! Õ  
Ú Õ ! Õ  
Ó Õ !  
Ó Õ !  
Ú Ú Õ !  
ê Ú  
Ó !  
Ú Õ ! Õ  
Ú Õ !



**الملاحق**



êèëï # éê ï .....

# إعلان القاهرة من أجل سلام دارفور

U U O O  
O U O  
O O O O  
O O O O  
U O ee eé fDARFUR CONSORTIUM  
U #O ee eé U O  
O O O O  
U fl E U  
U O U  
U O U  
U O O O  
U O O O  
U O O O  
O O O O  
O O O O  
U O O O

U Ó Ú  
Ó Ú Ó  
Ó Ú Ú  
Ú  
  
Ù Ó  
Ù Ó Ó  
Ù  
  
! è  
Ù Ó  
  
Ù  
  
Ù Ú Ó  
Ù Ú Ó  
Ù  
  
! é  
Ù  
  
Ó Ó Ó  
Ó Ú Ó  
Ó  
  
Ó  
Ó Ú Ó  
Ó  
  
Ù  
Ù  
Ù

o o o o  
" " " "  
U U U U  
" " " "  
O O O O  
" " " "  
O O O O  
" " " "  
U U U U  
" " " "  
" " " "  
U U U U  
" " " "  
O O O O  
" " " "  
O O O O  
" " " "  
U O O O  
" " " "  
O O O O  
" " " "  
U O O O  
" " " "  
**DARFUR CONSORTIUM**  
O U O U  
" " " "  
U U O O  
" " " "  
O U O O  
" " " "  
U O O O  
" " " "  
{ } { }

## **ورشة عمل**

# "نحو مواقف وادوار أكثر فعالية لمنظمات حقوق الإنسان العربية في دارفور"

fékçî # 'èé! èè Ł

U = ..... U .....  
! ..... Ø .....

## **Darfur Consortium .. Dismas Nkunda**

'èèžēç'! .. ðžēç ..... . Ø

‘‘èéžec’’! ‘‘èéžec’’.....

èì žēc · ! · èëžcc .....



## قائمة المشاركين

م	الاسم	المؤسسة/الجمعية / المنظمة /المؤسسة
١	أ. إبراهيم العبد الله	الجمعية اللبنانيّة لحقوق الإنسان
٢	أ. إبراهيم علام	المدير التنفيذي - المنظمة العربيّة لحقوق الإنسان
٣	أ. أحمد بدوي	البرنامج العربي للشطاء حقوق الإنسان
٤	أ. أحمد نوار	شبكة الجزيرة
٥	أ. إسلام أبو العينين	باحث - المنظمة العربيّة لحقوق الإنسان
٦	أ. أسماء الصبّاني	جريدة الأهرام
٧	أ. أسماء نجيب	باحثة - الجامعة الأمريكية
٨	الحاج ورائى سيد أحمد	صحيفة الصحافة
٩	د. الطيب البكوش	رئيس مجلس إدارة المعهد العربي لحقوق الإنسان
١٠	أ. أماني عثمان حامد	البرنامج العربي السوداني
١١	أ. أمل البلاشا	رئيسة منتدى الشفاف العربي لحقوق الإنسان
١٢	د. أمنون مكى مدنى	رئيس مجلس أمناء المنظمة العربيّة لحقوق الإنسان
١٣	أ. بوجمعة غشير	رئيس الرابطة الجزائريّة لحقوق الإنسان
١٤	د. ثامر محمد سليمان	عضو مجلس الإدارة والأمين العام المساعد- المجلس المصري للتنوع الأفريقي
١٥	أ. ثغر خطيب	المنظمة الوطنية لحقوق الإنسان
١٦	أ. جمال حسن جلال	حركة العدالة والمساواة
١٧	د. حامد شلاش	أستاذ الدراسات البولوساسية والاستشارية في الجامعة الأمريكية -القاهرة
١٨	د. حامد فضل الله	منظمة حقوق الإنسان في البلدان العربية - لمباتيا
١٩	أ. حجاج نخل	رئيس مجلس إدارة البرنامج العربي للشطاء حقوق الإنسان
٢٠	د. حسن الشامي	رئيس الجمعية المصرية للتنمية العلمية والتكنولوجية
٢١	أ. حسن حماد	محام وباحث - المركز العربي لاستقلال القضاء والمحاماة
٢٢	أ. حسن موسى	المنظمة العربيّة لحقوق الإنسان - فرع النساء
٢٣	أ. هنفي شعراوي	مدير مركز البحوث العربي والأفريقي
٢٤	أ. حماد ولادي سند	محام وباحث ثالثوني

<b>International Refugee rights Initiative- Darfur Consortium</b> المنظمة العربية لحقوق الإنسان في سوريا الجمعية البحرينية لحقوق الإنسان رئيسة الجمعية الوطنية لحماية الطفل نائب رئيس مجلس أمناء المنظمة العربية لحقوق الإنسان برلماني سوداني المدير التنفيذي لمراكز مساواة لدراسات وأبحاث حقوق الإنسان جمعية تنمية المجتمع مركز عدالة لدراسات حقوق الإنسان باحث وكاتب الأمين العام المرصد السوداني لحقوق الإنسان البرنامج العربي لشطأء حقوق الإنسان المنتدى الدولي للنيدرات رئيس المجلس المصري للشئون الأفريقية المنظمة العربية لحقوق الإنسان الممثل الإثيوبي لمكتب المفوض السامي لحقوق الإنسان الأمين العام لاتحاد الكتاب السودانيين <b>Consultant</b> هـ المنظمة العربية لحقوق الإنسان رابطة الشباب الأفريقي العربي المنظمة العربية لحقوق الإنسان باحث - المنظمة العربية لحقوق الإنسان جمعية الإمارات لحقوق الإنسان هيئة محامو دارفور الأمين العام للمنظمة العربية لحقوق الإنسان المجلس المصري للشئون الأفريقية الجمعية المصرية للنهوض بالمشاركة المجتمعية منقذ مركز الأمل لعلاج ضحايا التعذيب - السودان	<b>Dismas Nkunda</b> ٢٥ أ. زكي الغرابية ٢٦ د. سبيكة النجار ٢٧ د. سهام عبد الوهاب الغريب ٢٨ أ. صالح محمود ٢٩ أ. صلاح نعيم المعليطة ٣٠ أ. عائشة أبو بكر صبرة ٣١ أ. عاصم ربلعة ٣٢ د. عبد الحسين شعبان ٣٣ أ. عبد الله أمين الكارب ٣٤ أ. عبد العزيز نabil ٣٥ أ. عبد المنعم الجاك ٣٦ د. عبد المنعم عماره ٣٧ أ. علاء شلبي ٣٨ أ. فتح عزام ٣٩ أ. كمال الجزوبي ٤٠ أ. مجدي النعم ٤١ أ. محسن عوض ٤٢ أ. محمد البشير الغافري ٤٣ أ. محمد الهسكوني ٤٤ أ. محمد راضي ٤٥ أ. محمد سالم الكعبى ٤٦ أ. محمد عبد الله الدومة ٤٧ أ. محمد فائق ٤٨ السفير محمد منصف أمين ٤٩ أ. محمود محمد عبد ٥٠ أ. مساعدة محمد على ٥١
--	---

باحث - المنظمة العربية لحقوق الإنسان	أ. معتز بالله عثمان	٥٢
المنظمة العربية لحقوق الإنسان	أ. ممدوح سالم	٥٣
رئيس الجمعية اللبنانية لحقوق الإنسان	أ. نعمة جمعة	٥٤
باحثة - المنظمة العربية لحقوق الإنسان	أ. نيفين سليمان	٥٥
المنظمة العربية لحقوق الإنسان في الأردن	أ. هنفي الدحلة	٥٦
باحثة- المنظمة العربية لحقوق الإنسان	أ. هيلدي علي الطيب	٥٧
محامية - السودان	أ. هنادي فضل يوسف	٥٨
البرنامج العربي لشطاء حقوق الإنسان	أ. وضاح تاجر	٥٩
المنظمة العربية لحقوق الإنسان	أ. يسرى حسن	٦٠

#### **مراقبون**

International outreach coordinator- Save Darfur Coalition	أ. لميور عثمان	٦١
Humanitarian &Conflict Policy Adviser- Oxfam	Jamie Balfour-Paul	٦٢
Campaigner- Oxfam	Kate Norjrove	٦٣

BUREAU DU PRESIDENT  
CONSEIL DES DROITS DE L'HOMME



OFFICE OF THE PRESIDENT  
HUMAN RIGHTS COUNCIL

Email: [olivera@unesco.org](mailto:olivera@unesco.org), [maguire@unesco.org](mailto:maguire@unesco.org)  
Tel: (+4122) 748 0707 / 917 1883 / 917 2768  
Fax: (+4122) 748 0708

## HUMAN RIGHTS COUNCIL

Geneva, 31 May 2007

Esteemed Mr. Fayek,

I have read with great interest the "Cairo Declaration", which you kindly enclosed to your letter of 21 May 2007. I cannot but agree with the idea that each State is responsible for the promotion and protection of human rights within its jurisdiction. It also has to be borne in mind that all States, in conformity with the United Nations Charter, have a shared responsibility to respect human rights and fundamental freedoms for all, based on the principles of constructive dialogue and cooperation. These principles have guided the Council's efforts in dealing with any situation, including the situation in Darfur.

Let me therefore congratulate you and those who participated in the regional workshop for all your efforts to bring peace and respect for human rights in Darfur. I am sure that initiatives like yours are key elements in any strategy to achieve these goals steadily in the region.

Luis Alfonso de Alba  
President  
Human Rights Council

Mr. Mohammed Fayek  
Secretary General  
Arab Organization for Human Rights  
91 Al-Marghany St.  
Heliopolis, Cairo, Egypt  
Tel: 4181396-4188378 Fax: 4183340  
E-mail:[AOHR@ljk.net](mailto:AOHR@ljk.net)

éççî · # · êè

Ó Ó êéëí êé Ù Ù

U Ù  
Ó Õ Ú Ò  
Ù

**AFRICAN UNION**

**الاتحاد الأفريقي**



**UNION AFRICAINE**

**UNIÃO AFRICANA**

Addis Ababa, ETHIOPIA      P. O. Box 3243      Telephone : 011-551 7700      Fax : 011-  
551 3036  
website : [www.africa-union.org](http://www.africa-union.org)

Reference : BC/Y/1346.07

Date : 24 May 2007

Dear Mr. Fayek,

I have the honor to acknowledge, with thanks, receipt of your letter dated 17 May 2007 conveying to H.E. Prof. Alpha Oumar Konaré, Chairperson of AU Commission, the conclusions of the regional workshop on "Peace in Darfur" that took place in Cairo, Egypt, on 11 and 12 May 2007.

I should indicate that Prof. Konaré is pleased with the initiative to organize the workshop and hopes that its conclusions would give a further boost to the resolution of the situation in Darfur.

Please accept the assurances of my highest consideration and best wishes.

Sincerely yours,  
  
John Kayode Shinkaiye (Amb.)  
Chief of Staff  
Bureau of the Chairperson

Mr. Mohammed Fayek  
Secretary General,  
Arab Organization for Human Rights  
91 Al-Marghany St. Helipolis,  
Cairo,  
Egypt.  
Fax: 418 53 46  
Email: [AOHR@link.net](mailto:AOHR@link.net)

éççî    #    éë

éèèï    éï    Õ  
       õ  
       ù  
       "éèèï    éé    éé  
       ù    ù

